Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HR2872
HR2874
HR2876

ES Manual del usuario

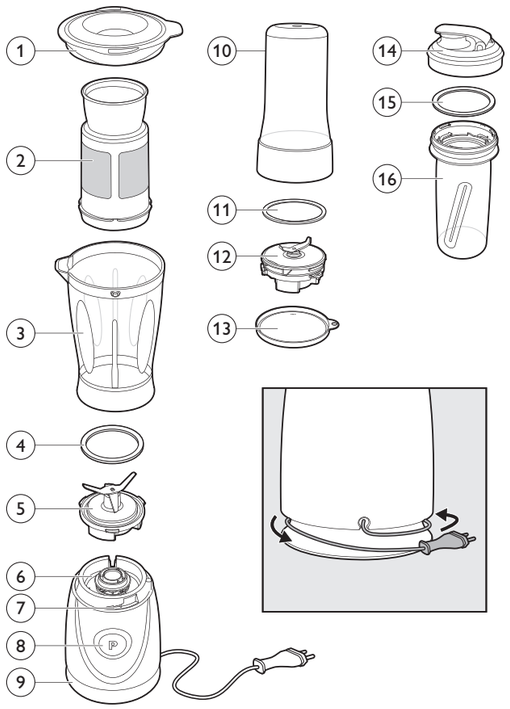
PT Manual do utilizador

NL Gebruiksaanwijzing

FR Mode d'emploi

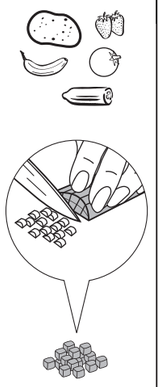
PHILIPS

1



2

		Kg (MAX)	
		200 g	1 min
		200 ml	1 min
		240 g / 360 ml	1 min
		200 g / 250 ml	1 min
			6 P
		400 ml	1 min
		35 g + 200 ml	1 min
		200 g +	1 min
		200 ml	1 min
		200 g / 250 ml	1 min

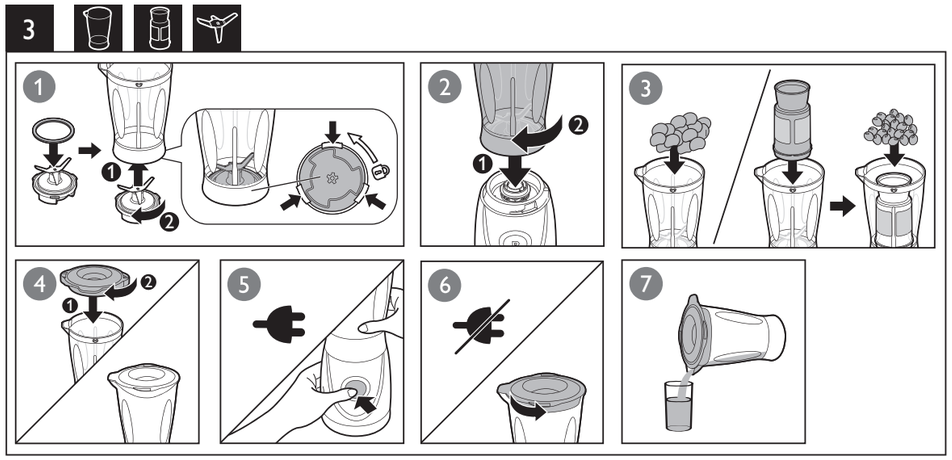


2x2x2 cm

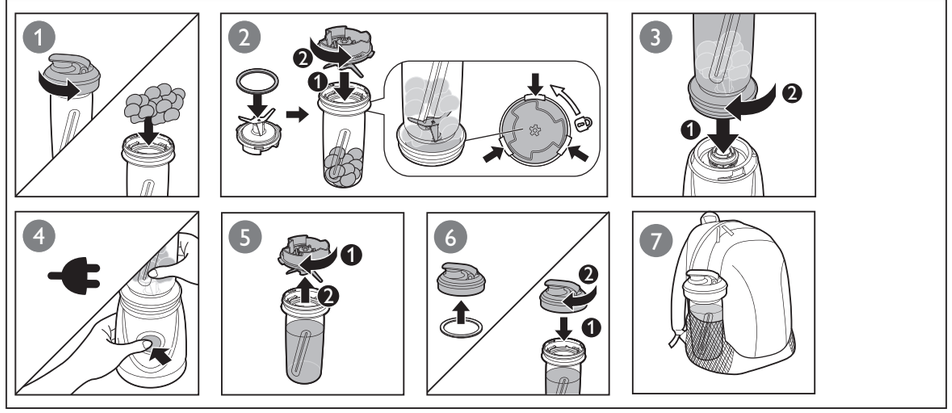
	Kg (MAX)	
	50 g	35 sec
	50 g	35 sec
	50 g	35 sec
	50 g	35 sec
	50 g	35 sec
	50 g	35 sec
	20 - 100 g	20 - 30 sec
	20 - 100 g	2 - 5 P
	30 g	2 - 5 P
	80 g	8 sec

2x2x2 cm

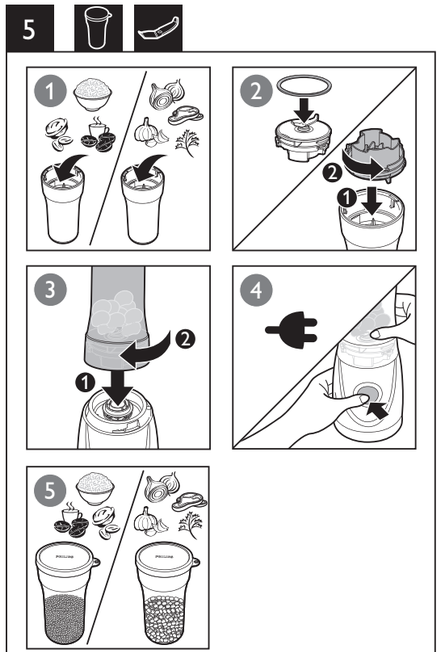
3



4



5



6

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HR2872_2874_2876_WEU_UM_V1.0

Español

1 Vista general (Fig. 1)

①	Tapa del vaso de la batidora	**Picadora múltiple (solo modelos HR2874 y HR2876):**	
②	Filtro (solo modelo HR2874)	⑩	Vaso de la picadora múltiple
③	Vaso de la batidora	⑪	Junta de sellado de la unidad de cuchillas del vaso de la picadora múltiple
④	Junta de sellado de la unidad de cuchillas del vaso de la batidora	⑫	Unidad de cuchillas de la picadora múltiple
⑤	Unidad de cuchillas del vaso de la batidora	⑬	Tapa del vaso de la picadora múltiple
⑥	Unidad motora	**Vaso portátil**	
⑦	Bloqueo de seguridad incorporado	⑭	Tapa del vaso portátil
⑧	Botón Pulse	⑮	La junta de sellado es del vaso portátil
⑨	Ranura para enrollar el cable	⑯	Vaso portátil

2 Antes del primer uso

Lave bien las piezas que vayan a estar en contacto con los alimentos antes de usar el aparato por primera vez (consulte la Fig. 6).

3 Aplicación

Nota:
- No supere las cantidades y los tiempos de procesado indicados en la Fig. 2.
- No utilice el aparato durante más de 60 segundos seguidos cuando procese cantidades grandes, y deje que se enfríe a temperatura ambiente para el próximo uso.
- Nunca llene la picadora múltiple ni el vaso portátil con ingredientes calientes.

Uso de la batidora (Fig. 3)

Nota: No llene nunca la jarra de la batidora por encima de la indicación de nivel máximo (0,6 litros) para evitar derrames.

La batidora está diseñada para:
- Batir líquidos, por ejemplo: productos lácteos, salsas, zumos de fruta, sopas, mezclar bebidas, batidos.
- Mezclar ingredientes blandos, por ejemplo, masa para tortitas o mayonesa.
- Hacer puré de ingredientes cocidos, por ejemplo: comida para bebés.

Uso del filtro (solo modelos HR2874) (Fig. 3)

Nota: Puede solicitar un filtro como un accesorio adicional a su distribuidor de Philips.
Con el filtro podrá preparar deliciosos zumos de frutas, cócteles y leche de soja. El filtro evita que las pepitas y las pieles de la fruta vayan a parar a su la bebida.

Uso del vaso portátil (Fig. 4)

Nota: No llene nunca el vaso portátil por encima de la indicación de nivel máximo (0,6 litros) para evitar derrames.
Prepare los batidos directamente con el vaso portátil. Quite la unidad de cuchillas y coloque la tapa del vaso portátil. Así podrá sacar el vaso portátil y beber directamente a través de la tapa.

Uso de la picadora múltiple (solo modelo HR2874 y HR2876) (Fig. 5)

Nota:
- No llene el vaso por encima de la indicación máxima. Consulte la tabla para conocer las cantidades recomendadas.
- Puede solicitar la picadora múltiple como un accesorio adicional a su distribuidor de Philips.

La picadora múltiple se ha diseñado para
- Picar ingredientes como cebolla, ajo, hierbas, carne, etc.
- Moler ingredientes secos como granos de pimienta, semillas de sésamo, arroz, trigo, pulpa de coco, frutos secos (pelados), granos de café, granos de soja secos, guisantes secos, queso, para rallar pan, etc.

4 Protección contra el sobrecalentamiento

Este aparato está equipado con protección contra el sobrecalentamiento. Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante 5 minutos. A continuación, enchúfelo de nuevo a la toma de corriente y vuelva a encenderlo. Si la protección contra el sobrecalentamiento se activa con demasiada frecuencia, póngase en contacto con su distribuidor Philips o con un centro de servicio autorizado por Philips.

Français

1 Présentation (Fig. 1)

①	Couvercle du bol mélangeur	**Hachoir multifonctions (HR2874 et HR2876 uniquement) :**	
②	Filtre (HR2874 uniquement)	⑩	Bol du hachoir multifonctions
③	Bol mélangeur	⑪	Joint de l'ensemble lames du bol du hachoir multifonctions
④	Joint de l'ensemble lames du bol mélangeur	⑫	Ensemble lames du hachoir multifonctions
⑤	Ensemble lames du bol mélangeur	⑬	Couvercle du bol du hachoir multifonctions
⑥	Bloc moteur	**Tasse à emporter**	
⑦	Verrou de sécurité intégré	⑭	Couvercle de la tasse à emporter
⑧	Bouton Pulse	⑮	Bague d'étanchéité de la tasse à emporter
⑨	Fente de rangement du cordon	⑯	Tasse à emporter

2 Avant la première utilisation

Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement toutes les pièces en contact avec des aliments (voir Fig. 6).

3 Application

Remarque :
- Ne dépassez pas les quantités et les temps de préparation maximaux indiqués dans la Fig. 2.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 60 secondes sans interruption lorsque vous traitez de grosses quantités et laissez-le refroidir à température ambiante avant de continuer.
- Ne remplissez jamais le hachoir multifonctions ni la tasse à emporter avec des ingrédients chauds.

Utilisation du blender (Fig. 3)

Remarque : ne remplissez jamais le blender au-dessus du niveau maximal indiqué (0,6 l) afin d'éviter tout risque d'éclaboussure.
Le blender est destiné à :
- mélanger des ingrédients liquides, tels que des produits laitiers, sauces, jus de fruits, soupes, cocktails et milk-shakes ;
- mixer des préparations à consistance molle, telles que de la pâte à crêpes ou de la mayonnaise.
- réduire en purée des aliments cuits, pour préparer des repas pour bébés par exemple.

Utilisation du filtre (HR2874 uniquement) (Fig. 3)

Remarque : vous pouvez vous procurer le filtre en tant qu'accessoire supplémentaire auprès de votre revendeur Philips.
Le filtre permet de concocter de délicieux jus de fruits frais, des cocktails ou du lait de soja sans pépins ni peaux.

Utilisation de la tasse à emporter (Fig. 4)

Remarque : ne remplissez jamais la tasse à emporter au-dessus du niveau maximal indiqué (0,6 l) afin d'éviter tout risque d'éclaboussure.
Préparez un smoothie ou un milk-shake directement avec la tasse à emporter. Retirez l'ensemble lames et fixez le couvercle à emporter. Puis, placez la tasse à emporter et buvez directement depuis le couvercle.

Utilisation du hachoir multifonctions (HR2874 et HR2876 uniquement) (Fig. 5)

Remarque :
- Ne remplissez pas le bol au-delà du niveau maximal indiqué. Consultez le tableau pour connaître les quantités recommandées.
- Vous pouvez vous procurer le hachoir multifonctions en tant qu'accessoire supplémentaire auprès de votre revendeur Philips.

Le hachoir multifonctions est destiné à :
- Hacher des ingrédients tels que des oignons, de l'ail, des plantes aromatiques, de la viande, etc.
- Moudre des ingrédients secs comme des grains de poivre, des graines de sésame, du riz, du blé, de la noix de coco, des noix, des grains de café, des graines de soja séchées, des pois secs, du fromage, de la chapelure, etc.

4 Protection anti-surchauffe

Cet appareil est équipé d'une protection anti-surchauffe. Lorsque l'appareil est en surchauffe, il se met automatiquement hors tension. Débranchez l'appareil et attendez 5 minutes qu'il refroidisse. Rebranchez ensuite l'appareil sur la prise secteur et rallumez-le. Veuillez contacter votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips si la protection anti-surchauffe s'active trop souvent.

Nederlands

1 Overzicht (Fig.1)

①	Deksel van de blenderbeker	**Multifunctionele hakmolen (alleen HR2874 en HR2876):**	
②	Filter (alleen HR2874)	⑩	Multifunctionele hakmolenbeker
③	Blenderbeker	⑪	Afdichtring voor mesunit van multifunctionele hakmolenbeker
④	Afdichtring voor mesunit van blenderbeker	⑫	Mesunit van multifunctionele hakmolen
⑤	Mesunit van blenderbeker	⑬	Deksel van multifunctionele hakmolenbeker
⑥	Motorunit	**Meeneembeker**	
⑦	Ingebouwde beveiliging	⑭	Deksel van meeneembeker
⑧	Pulsknop	⑮	Afdichtring is van de meeneembeker
⑨	Snoeropberggleuf	⑯	Meeneembeker

2 Voorafgaand aan het eerste gebruik

Maak alle onderdelen die in aanraking komen met voedsel grondig schoon voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt (zie afb. 6).

3 Toepassing

Opmerking:
- Overschrijd de hoeveelheden en bereidingstijden aangegeven in de afbeelding niet. 2.
- Laat het apparaat bij een zware belasting niet langer dan 60 seconden achtereen werken en laat het vervolgens afkoelen tot kamertemperatuur voordat u verder gaat.
- Vul de multifunctionele hakmolen en de meeneembeker nooit met hete ingrediënten.

Met de blender (afb. 3)

Opmerking: vul de blenderkan nooit verder dan de maximumaanduiding (0,6 liter) om te voorkomen dat er wordt gemorst.

De blender is bedoeld voor:
- het mengen van vloeistoffen, bijv. zuivelproducten, sauzen, vruchtensappen, soepen, drankjes en milkshakes;
- het mixen van zachte ingrediënten, bijv. pannenkoekbeslag of mayonaise;
- het pureren van gekookte ingrediënten, bijv. voor het bereiden van babyvoedsel.

Het filter gebruiken (alleen HR2874) (afb. 3)

Opmerking: u kunt het filter als extra accessoire bestellen bij uw Philips-dealer.
U kunt het filter gebruiken om heerlijke verse vruchtensappen, cocktails of sojamelk te bereiden. Het filter voorkomt dat er pitjes en velletjes in uw drinken komt.

De meeneembeker gebruiken (afb. 4)

Opmerking: vul de meeneembeker nooit verder de maximumaanduiding (0,6 liter) om morsen te voorkomen.
Maak uw smoothies of shakes rechtstreeks met de meeneembeker. Verwijder de mesunit en plaats het meeneemdeksel. U kunt nu de beker meenemen en rechtstreeks uit het deksel drinken.

De multifunctionele hakmolen gebruiken (alleen HR2874 en HR2876) (afb. 5)

Opmerking:
- Vul de beker niet tot boven de maximumaanduiding. Raadpleeg de tabel voor de geadviseerde hoeveelheden.
- Opmerking: u kunt de multifunctionele hakmolen als extra accessoire bestellen bij uw Philips-dealer.

The multifunctionele hakmolen is bedoeld voor
- Snijden van ingrediënten als uien, knoflook, kruiden, vlees, etc.
- Malen van droge ingrediënten zoals peperkorrels, sesamzaad, rijst, tarwe, kokos, noten (gepeld), koffiebonen, gedroogde sojabonen, gedroogde erwten, kaas, stukjes brood enz.

4 Oververhittingsbeveiliging

Dit apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat 5 minuten afkoelen. Steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat weer in. Neem contact op met uw Philips-dealer of een door Philips geautoriseerd servicecentrum als de oververhittingsbeveiliging te vaak wordt geactiveerd.

Português

1 Visão geral (Fig. 1)

①	Tampa do copo misturador	**Picadora multiusos (apenas HR2874 e HR2876):**	
②	Filtro (apenas HR2874)	⑩	Copo da picadora multiusos
③	Copo misturador	⑪	Anel vedante da lâmina do copo da picadora multiusos
④	Anel vedante da lâmina do copo misturador	⑫	Lâmina da picadora multiusos
⑤	Lâmina do copo misturador	⑬	Tampa do copo da picadora multiusos
⑥	Motor	**Copo para levar**	
⑦	Bloqueio de segurança incorporado	⑭	Tampa do copo para levar
⑧	Botão "Pulse"	⑮	Anel vedante para o copo de viagem
⑨	Espaço para arrumar o cabo	⑯	Copo para levar

2 Antes da primeira utilização

Limpe muito bem todas as peças que entrarem em contacto com os alimentos antes de utilizar o aparelho pela primeira vez (consulte a Fig. 6).

3 Aplicação

Nota:
- Não exceda as quantidades nem os tempos de preparação máximos indicados na Fig. 2.
- Não utilize o aparelho durante mais de 60 segundos de cada vez quando processar grandes quantidades de alimentos e deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente antes da utilização seguinte.
- Nunca encha a picadora multiusos nem o copo para levar com ingredientes quentes.

Utilização da liquidificadora (Fig. 3)

Nota: Nunca encha o copo misturador além da indicação do nível máximo (0,6 litros) para evitar derrames.

A liquidificadora destina-se a ser utilizada para:
- Misturar fluidos, como lacticínios, molhos, sumos de fruta, sopas, bebidas, batidos.
- Misturar ingredientes macios, como massa para panquecas ou maionese.
- Reduzir ingredientes cozidos a puré, para preparar comida para bebés, por exemplo.

Utilização do filtro (apenas HR2874) (Fig. 3)

Nota: Pode encomendar o filtro como acessório extra junto do seu revendedor Philips.
Com o filtro poderá preparar deliciosos sumos de fruta fresca, cocktails ou leite de soja. O filtro evita que sementes e cascas passem para a sua bebida.

Utilização do copo para levar (Fig. 4)

Nota: Nunca encha o copo para levar além da indicação do nível máximo (0,6 litros) para evitar derrames.
Prepare os seus smoothies ou batidos directamente no copo para levar. Retire a lâmina e encaixe o copo para levar. Em seguida, poderá retirar o copo para levar e beber directamente da tampa.

Utilização da picadora multiusos (apenas HR2874 e HR2876) (Fig. 5)

Nota:
- Não encha o copo acima da indicação do nível máximo. Consulte as quantidades recomendadas na tabela.
- Nota: Pode encomendar a picadora multiusos como acessório extra junto do seu revendedor Philips.

A picadora multiusos destina-se a ser utilizada para:
- Picar alimentos como cebola, alho, ervas, carne, etc.
- Moer ingredientes secos como grãos de pimenta, sementes de sésamo, arroz, trigo, polpa de coco, frutos secos (com casca), grãos de café, grãos de soja secos, ervilhas secas, queijo, pão para pão ralado, etc.

4 Protecção contra sobreaquecimento

Este aparelho está equipado com uma protecção contra sobreaquecimento. Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue a ficha do aparelho e deixe-o arrefecer durante 5 minutos. Em seguida, volte a introduzir a ficha na tomada eléctrica e ligue novamente o aparelho. Contacte o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips autorizado, se a protecção contra sobreaquecimento for activada muitas vezes.